



## CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE GIRONA I EL FONS CATALÀ DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT PEL DESPLEGAMENT DE PROGRAMES DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT PER A L'ANY 2020

Girona, a data de la seva signatura electrònica.

### REUNITS

D'una part la senyora Núria Pi Méndez, regidora delegada de Drets Socials i Cooperació de l'Ajuntament de Girona, assistida pel senyor José Ignacio Araujo Gómez, secretari general de la corporació.

D'una altra, el senyor Isidre Pineda Moncusí, president del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament, amb NIF G17125832 i domicili social a Barcelona, Rambla Santa Mònica número, 10 4t.

### INTERVENEN

La primera com a representant de l'Ajuntament de Girona.

El segon com a representant del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament.

Ambdues parts

### MANIFESTEN

Que l'Ajuntament de Girona ha demostrat el seu compromís constant amb les situacions de desigualtat que pateixen els països empobrits realitzant i donant suport a projectes de cooperació al desenvolupament en l'àmbit internacional, així com donant a conèixer les situacions i problemàtiques d'aquests països a través de la realització i suport d'activitats de sensibilització i educació per al desenvolupament.

Que l'Ajuntament de Girona aprova anualment una convocatòria de subvencions destinada a entitats de la ciutat de Girona que duguin a terme projectes de cooperació al desenvolupament en els països empobrits.

Que l'Ajuntament de Girona és membre, des del 1987, del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament (en endavant Fons Català) i participa activament essent membre de la seva Junta Executiva, de les diverses comissions i grups de treball.

### Original signat per:

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

Annex

DOC ID: 9891075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Podeu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSY:BKUDD-EJICZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina:1/7.





Que l'Ajuntament de Girona ha sol·licitat l'acompanyament i el suport del Fons Català en la fase de seguiment dels projectes aprovats en la convocatòria de subvencions per a projectes de cooperació al desenvolupament en l'àmbit internacional.

Que el Fons Català, fundat l'any 1986, està constituït per més de 300 ajuntaments i altres institucions públiques, entre les quals figura l'Ajuntament de Girona, per contribuir al desenvolupament dels països empobrits.

Que el Fons Català és membre de la Confederació de Fons de Cooperació i Solidaritat, que agrupa més de 900 ajuntaments i organismes cooperants del País Basc, País Valencià, Mallorca, Menorca, Galícia, Eivissa i Formentera, Andalusia, Extremadura i Catalunya.

Que el Fons Català coordina el projecte Ciutats defensores del drets humans i és membre del Consell Assessor de Cooperació de la Generalitat, de la Comissió de Coordinació dels Ens Locals, del Consell Català de Foment de la Pau i del Comitè Català d'Ajut Humanitari d'Emergència de la Generalitat de Catalunya.

Que ambdues institucions comparteixen el criteri que cal destinar els recursos previstos per a la solidaritat i la cooperació internacionals amb els països en vies de desenvolupament d'acord amb l'objectiu prioritari de contribuir a la lluita contra la pobresa i a les seves causes estructurals per mitjà del desenvolupament humà.

Que igualment comparteixen la filosofia que els projectes concrets de cooperació pretenen facilitar, a una determinada comunitat o societat, l'accés als mitjans necessaris per millorar les condicions de vida actuals i de futur que els permetin un més alt nivell de consciència i dignitat com a pobles.

Que des de l'any 2014 les parts han signat successius convenis de col·laboració pel seguiment i control dels projectes de cooperació al desenvolupament subvencionats per l'Ajuntament de Girona.

Que és voluntat d'ambdues parts establir un conveni pel desplegament de programes de cooperació al desenvolupament per a l'any 2020.

En relació amb la competència en la que es fonamenta l'actuació, l'Ajuntament de Girona té un interès local en col·laborar amb el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament en matèria de cooperació de voluntariat i de foment de l'associacionisme, basant-se en el Programa municipal de Solidaritat i Cooperació aprovat per al 2020 i d'acord amb el previst als articles 4 i 6 de la Llei 26/2001 de 31 de desembre, de cooperació al desenvolupament, a l'article 4 de la Llei 21/2003, de 4 de juliol, de foment per la pau, i a l'article 14 de la Llei 25/2015,

Que per tal de dur a terme aquesta col·laboració les entitats signants acorden subscriure aquest conveni segons els següents

**Original signat per:**

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

Annex

DOC ID: 9991075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Podeu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV:BKUDD-EJJCZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina:2/7





## PACTES

### Primer. Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és regular la relació i els compromisos entre l'Ajuntament de Girona i el Fons Català de cooperació al desenvolupament per dur a terme el desplegament de programes de cooperació al desenvolupament per a l'any 2020.

- **P3337 - Suport a l'alimentació i escolarització dels infants de la Majada Verde, a Hondures.**

Girona compta amb una població important d'origen hondureny. El Ple de l'Ajuntament de Girona, va aprovar, en sessió de 9 de juliol de 2018, una moció per la qual es comprometia entre altres a iniciar lligams de cooperació i col·laboració amb Hondures. Aquest Projecte de menjador pretén proporcionar aliment a els i les alumnes de l'Escola de la "Aldea de Majada Verde" i col·laborar per combatre la malnutrició infantil i la d'escolarització. Ja va ser recolzat tècnica i econòmicament l'any 2018 i 2019. Amb el suport del Consell de Solidaritat i Cooperació es proposa donar-hi continuïtat i destinar 5.000€ per al desplegament d'aquest projecte.

- **P3382 - Establiment d'un perímetre agrícola per a la millora de la productivitat i dels ingressos d'un gènere de dones i per la seguretat alimentària a la comuna de Tankanto Escale (Senegal).**

Girona compta amb una important població d'origen senegalès i l'Ajuntament ha donat suport a diversos projectes de desenvolupament agrícola a Senegal. El projecte consisteix en l'activació d'un perímetre agrícola impulsat per 40 dones de la comuna de Tankanto Escale, a la regió de Kolda. En aquesta regió, tot i ser una de les que presenta un major potencial agrícola del Senegal, un 42% de la població es troba en situació d'inseguretat alimentària mentre que un altre 40% està al límit. Això implica que en cas de crisi, com ja va passar al 2008 amb una pujada sobtada dels preus internacionals dels aliments, pot veure's abocada a haver de renunciar a altres necessitats bàsiques com l'escolarització dels infants o l'atenció mèdica per comprar aliments o, pitjor encara, la impossibilitat d'accés físic o econòmic als aliments bàsics per cobrir les seves necessitats d'una dieta sana i equilibrada. El Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació ha valorat positivament la proposta tècnica d'aportar cinc mil euros (5.000€-) al projecte.

- **P3114 – Aigües compartides: gestió urbana per al maneig integral dels recursos hídrics a la regió de Trifinio. (Centreamèrica).**

Amb l'execució d'aquest projecte s'espera contribuir amb la millora de la qualitat de vida de les poblacions de la regió transfronterera del Trifinio, a través de millorar l'accés a l'aigua, en qualitat i quantitat, mitjançant la reforma dels sistemes urbans de proveïment d'aigua potable, per brindar un millor servei públic, als habitants i, sempre invertint en infraestructura d'aigua i sanejament i formació tècnica. Es treballa a 3 ciutats frontereres: (Candelaria de la Frontera) El Salvador, (Esquipulas) Guatemala i (Ocatepeque) Hondures.

El Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació ha valorat positivament la proposta tècnica d'aportar cinc mil euros (5.000€) al projecte.

- **P3372 – Rassif, Millora de les situacions de risc dels menors migrants a Tànger (Marroc).**

El projecte té com a objectiu promoure la protecció dels menors migrants presents a la ciutat fronterera de Tànger. Més específicament, es tracta de prevenir i millorar les situacions d'alt risc que viuen els menors migrants als carrers de Tànger. El Casal dels

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

#### Original signat per:

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Annex

DOC ID: 9891075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Pothu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV: BKUDD-EJICZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina: 3/7





Infants, en col·laboració amb l'associació local AICEED, desenvoluparà una intervenció de 12 mesos que s'articula en tres eixos principals: Un primer eix de millora de les capacitats de l'equip psicosocial i educatiu d'AICEED per desenvolupar accions de prevenció i atenció a menors en situació de risc. Un segon eix d'intervenció al carrer per reduir els comportaments d'alt risc dels menors migrants. Un tercer eix de mobilització i incidència de la societat civil i dels actors públics.

El Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació ha valorat positivament la proposta tècnica d'aportar cinc mil euros (5.000€) al projecte.

### Segon. Condicions

Les activitats i accions es realitzaran sota les següents condicions:

- Qualsevol iniciativa que realitzi qualsevol de les dues parts en relació a l'objecte del conveni l'haurà de notificar a l'altra part.
- Serà prioritària la col·laboració mútua en l'organització d'accions relacionades amb l'objectiu d'aquest conveni.
- Es vetllarà per la difusió de les accions desenvolupades a fi de difondre l'esperit de cooperació que conté aquest conveni.
- Es vetllarà per la vinculació d'altres agents i entitats de la ciutat de Girona.

### Tercer. Compromisos del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

El Fons Català es compromet a:

- Impulsar els projectes que es relacionen:
  - P3337 - Suport a l'alimentació i escolarització dels infants de la Majada Verde, a Hondures.
  - P3382 - Establiment d'un perímetre agrícola per a la millora de la productivitat i dels ingressos d'un gènere de dones i per la seguretat alimentària a la comuna de Tankanto Escale (Senegal).
  - P3114 – Aigües compartides: gestió urbana per al maneig integral dels recursos hídrics a la regió de Trifinio. (Centreamèrica).
  - P3372 – Rassif, Millora de les situacions de risc dels menors migrants a Tànger (Marroc).
- Elaborar informes de seguiment (narratius i gràfics), parcials i finals, a partir de les visites sobre el terreny i dels informes enviats per l'Ajuntament de Girona que s'hauran de lliurar en les dates pactades.
- Mantenir reunions amb l'Ajuntament de Girona i les entitats executores per presentar els informes i valorar la marxa dels projectes.

#### Original signat per:

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

Annex

DOC ID: 9891075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Podeu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV: BKUDD-EJICZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina: 4/7





- d) Coordinar i executar amb la resta d'actors participants el projecte Ciutats defensores dels drets humans.
- e) Mantenir la coordinació necessària amb els responsables municipals per garantir el bon funcionament de les accions.
- f) En cas que es faci difusió de l'activitat o servei, es farà constar que es realitza en col·laboració amb l'Ajuntament de Girona i s'inclourà el seu logotip.

#### Quart. Compromisos d'Ajuntament de Girona

L'Ajuntament de Girona es compromet a:

- a) Informar les entitats executores dels projectes implicades en el procés de cooperació sobre el seguiment que assumeix el Fons Català en els projectes als quals donen suport, alhora que autoritzar al Fons Català a fer el seguiment dels esmentats projectes.
- b) Notificar les corresponents contraparts dels països on es desenvolupen els projectes els acords presos en aquest conveni i els mecanismes de seguiment dels projectes que es duran a terme per part del Fons Català.
- c) Avaluar conjuntament amb el Fons Català el funcionament i resultats del conveni.

#### Cinquè. Finançament

L'Ajuntament de Girona aporta vint mil euros (20.000€) per al desplegament d'aquest conveni. Aquests vint mil euros (20.000€) es distribuïran en 4 projectes, fent una aportació de cinc mil euros (5.000,00 €) per a cadascun dels següents projectes:

- P3337 - Suport a l'alimentació i escolarització dels infants de la Majada Verde (Hondures). 5.000€
- P3382 - Establiment d'un perímetre agrícola per a la millora de la productivitat i dels ingressos d'un gènere de dones i per la seguretat alimentària a la comuna de Tankanto Escale (Senegal). 5.000€
- P3114 – Aigües compartides: gestió urbana per al maneig integral dels recursos hídrics a la regió de Trifinio. (Centreamèrica). 5.000€
- P3372 – Rassif, Millora de les situacions de risc dels menors migrants a Tànger (Marroc). 5.000€

Amb càrrec a l'aplicació pressupostària partida 2020 145 23120 48000 Solidaritat i Cooperació - Subvencions del Pressupost Municipal Exercici 2020 (RC-220200052056).

#### Original signat per:

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

Annex

DOC ID: 9991075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Podeu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV: BKUDD-EJICZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina: 5/7





## Sisè. Justificació

Presentar obligatòriament a la Seu Electrònica de l'Ajuntament de Girona, en el mes següent a la finalització del seguiment, i com a màxim el 31 de desembre de l'any 2021, una memòria explicativa de les activitats desenvolupades, valorant-ne l'experiència i el funcionament, així com la memòria econòmica, amb el desglossament de les despeses derivades de l'execució de les actuacions i els seus corresponents justificants, d'acord amb la Base 34a. de les Bases d'Execució del Pressupost Exercici Municipal 2020 segons model normalitzat que es pot trobar a:

[https://seu.girona.cat/portal/girona\\_ca/serveis/e-registre/AaZ/1412.html](https://seu.girona.cat/portal/girona_ca/serveis/e-registre/AaZ/1412.html).

## Setè. Forma de pagament

- a) Transferir al Fons Català la quantitat de vint mil euros (20.000,00 €) per al desplaçament d'aquest conveni, que es farà efectiva en dos pagaments:
- 80% a la signatura del conveni per un import de setze mil euros (16.000,00 €).
  - 20% restant a la finalització de l'actuació i prèvia presentació de la justificació i dels comprovants de la despesa realitzada, d'acord amb el pacte cinquè d'aquest conveni, per un import de quatre mil euros (4.000,00 €).
- b) En cas de no executar la totalitat de la despesa per qualsevol motiu, s'haurà de retornar els imports cobrats i no executats.

## Vuitè. Vigència del conveni

La vigència del present conveni s'estableix per al període d'un any, comprès entre l'1 de gener de 2020 al 31 de desembre de 2020.

## Novè. Interpretació del conveni

En cas que sorgeixin dubtes respecte la interpretació i/o execució del conveni, es constituirà una comissió paritària, integrada per un representant del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament i un representant l'Àrea de Drets Socials i Cooperació de l'Ajuntament de Girona, per a la seva resolució.

## Desè. Rescissió

Són causes de resolució d'aquest conveni:

- a) El mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
- b) El transcurs del termini pactat en els termes previstos en el punt cinquè.
- c) La denúncia per incompliment d'alguna de les parts.
- d) Les causes generals establertes per la legislació vigent.

### Original signat per:

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

Annex

DOC ID: 9991075

COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Poteu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV: BKUDD-EJICZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina: 6/7





I per acord d'ambdues parts, es signa el present conveni, a un sol efecte, en el lloc i data de la signatura electrònica.

Per l'Ajuntament de Girona

La regidora delegada de Drets Socials i Cooperació

P.D.signatura segon Decret núm.2020015329

Signatura

Núria Pi Méndez

Pel Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

El president,

Signatura

Isidre Pineda Moncusí

CERTIFICO

El secretari general,

Signatura

José Ignacio Araujo Gómez

Identificador unívoc: 160518238981410  
Identificador unívoc de l'origen: 9440583  
Estat d'elaboració: Còpia electrònica autèntica  
Naturalesa del document origen: Original

Ajuntament de Girona  
Òrgan: Ajuntament de Girona  
Títol: Còpia del conveni eliminant signatures digitals  
Origen del document: Administració

**Original signat per:**

Isidre Pineda Moncusí (pinedami@caldesdemontbui.cat )  
Ajuntament de Caldes de Montbui - CIF P0803300C  
Signatura realitzada en data 09/11/2020 09:34:02+01:00  
Núria Pi Mendez (nuria.pi@ajgirona.cat )  
Ajuntament de Girona - CIF P1708500B  
Signatura realitzada en data 10/11/2020 09:15:10+01:00  
Jose Ignacio Araujo Gomez (jignacio.araujo@ajgirona.cat )  
En qualitat de Secretari general

Annex

DOC ID: 9991075  
COPIA DEL DOCUMENT ORIGINAL. Podeu verificar-ne l'autenticitat a <http://www.girona.cat/validardocument> amb codi de verificació CSV: BKUDD-EJ1CZ-KQAC3  
Procediment d'acord amb la Normativa sobre la gestió dels documents electrònics d'arxiu de l'Ajuntament de Girona, aprovada per Junta de Govern Local de 19 d'abril de 2007. Pàgina: 7/7.

